



Abriendo las Puertas a Cuidado Médico Gratuito

Por favor, haga una donación.

Usted tiene el poder de cambiar la vida de mucha gente dándole un centro permanente de salud y cuidado – un lugar para llamar la esperanza

Nombre _____

Compañía _____

Dirección _____

Ciudad _____ Estado _____ Zona Postal _____

Teléfono() _____ - _____

Fax () _____ - _____

Correo Electrónico _____

Cantidad de Donación \$ _____

Por favor envíe su donación a:

Old Irving Park Community Clinic
4008 W. Addison Street
Chicago, Illinois 60641
Phone: 773-427-0298
Fax: 773-427-0299
E-mail: oclinic@att.net

¡Gracias Por Su Apoyo!

Una Organización si fines de lucro ,501(c)3.

Los Pagos de Pacientes

No hay pagos, sin embargo se aceptan donaciones pequeñas.

Horas de Operación

La clínica estará abierta diariamente. Se ven pacientes sólo con cita.

¿Quién Financia la Clínica?

La clínica será financiada por la comunidad en general, vecinos, organizadores de la comunidad, negocios locales, corporaciones, doctores, dentistas, y enfermeros, voluntarios, hospitales locales, y otros suministradores profesionales de salud y cuidado. El centro se habilitará con regalos en especie de equipo y servicios mientras donaciones monetarias de individuos, negocios pequeños, iglesias, corporaciones, y fundaciones proveen los fondos necesarios para cumplir la misión de la clínica.

La Clínica Comunitaria de Old Irving Park es una clínica médica gratuita bajo la ley de Illinois y cualquier profesional del cuidado de la salud que en buena fe provea tratamiento médico, diagnóstico, o consejo como parte de los servicios de la clínica y no reciba ningún honorario no será responsable por daños civiles como consecuencia de sus actos u omisiones al proporcionar ese tratamiento médico, excepto en el caso de mala conducta voluntaria o desenfrenada.

**OIP Community Clinic
4008 W. Addison Street
Chicago, Illinois 60641**

Phone 773-427-0298 fax 773-427-0299

E-mail: oclinic@att.net

www.oipcc.org



**Clínica de la Comunidad Old Irving Park
Abriendo las Puertas a Cuidado Médico Gratuito.**

Clínica de la Comunidad Old Irving Park

La clínica de la comunidad Old Irving Park se dirigirá a solucionar una disparidad en la comunidad que puede mejorarse con una coalición de organizaciones e individuos que suministre cuidado médico a los que no tienen seguros. Sin la clínica, personas, muchas veces en crisis, buscarán cuidado médico en una sala de emergencia o ningún cuidado. Con una mejor salud habrá esperanza para los pacientes quienes recibirán tratamiento con el respeto y el cuidado

¿Cual es la Clínica?

La Clínica es un centro de voluntarios suministrando cuidado gratis a los que no tienen seguros o están mal servidos. Es un servicio no lucrativo ofrecido por voluntarios, doctores, enfermeras, y otros profesionales de salud para proveer cuidados de calidad a los habitantes de Chicago que no tienen seguros médicos ni Medicaid ni Medicare y no tienen ningún otro acceso a cuidado médico.

Pacientes que Reciben Servicios

La gran mayoría de los pacientes son personas que trabajan sin seguros de salud y sus familias y los desempleados que no califican para ningún tipo de programa de asistencia del gobierno como Medicaid o Medicare ni tienen acceso a los recursos financieros para seguros de cuidado de salud. Solo pacientes que tienen síntomas de una condición médica serán examinadas.

Abriendo las puertas a cuidado médicos gratuitos.

que merecen. Habrá esperanza en las caras de los voluntarios quienes se sentirán conmovidos por las vidas que cambien. Habrá esperanza en las caras de los donantes que invierten suministrando servicios de salud que impactarán favorablemente la calidad de vida de tantas familias en nuestra comunidad.

La Misión de la Clínica

Proveer cuidados de buena calidad y gratis a los que no tienen seguros por individuos voluntarios de la comunidad médica, coordinando con instituciones de la comunidad local y otros individuos e instituciones voluntarias respetando la dignidad de las personas servidas.

¿Porque se Necesita la Clínica?

El número de habitantes de Chicago sin seguros de salud continúa creciendo a un paso alarmante. A una hora de distancia caminando desde el área donde se planea la clínica hay más de 125.000 residentes sin seguros incluyendo los niños. Porque el costo de cuidado de salud está subiendo, muchas familias algunas con dos trabajadores, evitan ir a los doctores porque las cuentas de servicios médicos tendrían que pagarse con dinero que se necesita para la casa, comida y otras necesidades. El tratamiento temprano de problemas menores reduce considerablemente el riesgo de complicaciones médicas serias.

Servicios Suministrados

Los servicios médicos suministrados son los mismos servicios ofrecidos por otras oficinas locales de medicina general.

- cuidados primarios de adultos y niños incluyendo apoyo nutricional y consejería de diabetes.
- Medicinas recetadas de recursos donados; asistencia limitada para comprar medicinas
- Referencias a los especialistas y otros servicios de recursos disponibles para consultas y tratamientos.
- Referencias a los centros médicos para exámenes de laboratorio y/o radiología cuando necesitado.
- Referencias a los hospitales cuando se necesita cirugía o internar al paciente.

